

DELLO RUSSO LASER VISION

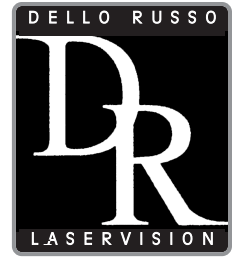
Telephone: 1-800-EYE-CARE

Fax: (201) 384-6759

JOSEPH DELLO RUSSO, M.D.

JEFFREY DELLO RUSSO, M.D.

JAMES DELLO RUSSO, O.D.



EL DÍA DE SU PROCEDIMIENTO LASIK:

ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- No hay restricción en comidas, bebidas o medicamentos.
- Por favor desayune o almuerce antes de su cita.
- Use ropa cómoda. Traiga una chaqueta o suéter (el cuarto del láser se mantiene frío).
- No use maquillaje y asegúrese que todos los rastros de maquillaje sean removidos.
- Planee transporte para el día del procedimiento
- Permita aproximadamente 4 horas en el Dello Russo Laser Vision para preparación, tratamiento y tiempo de recuperación.

CUANDO USTED LLEGUE AL PROCEDIMIENTO:

- Regístrese en la recepción.
- Por favor lea y firme el Formulario de Consentimiento Informado.
- Los métodos aceptables de pago por el procedimiento son: efectivo, cheque certificado, tarjeta de crédito, money order o financiamiento pre-acordado.
- Si usted tiene CUALQUIER pregunta o preocupación acerca del procedimiento que no haya sido resuelta, POR FAVOR pida hablar con el Dr. Joseph o Dr. Jeffrey Dello Russo antes de la cirugía.
- Un Consejero Láser explicará el contenido de su paquete post-operatorio, instrucciones y medicación.

EL ÁREA DE ESPERA ANTES DE LA OPERACIÓN:

- Se le dará un medicamento para ayudarlo a relajarse.
- Se tomarán fotografías de sus ojos. Así es como el láser entiende como rastrear sus ojos durante el procedimiento.
- Sus ojos serán marcados y dilatados antes de la cirugía.
- Mantenga los ojos cerrados mientras espera tanto como sea posible, para prevenir la resequedad.

INTRALASE (CREANDO SU COLGAJO CORNEAL):

- Una vez lo han traído a la sala de procedimientos sus ojos serán limpiados y preparados para el procedimiento.
- Será aplicado un anestésico tópico
- El posicionarlo adecuadamente bajo el láser puede tomar unos pocos minutos.
- Para prevenir que parpadee se usa un espéculo de párpados. Aunque no es doloroso, le aconsejamos que no haga fuerza contra el espéculo pues le causara incomodidad.
- El procedimiento láser toma aproximadamente 90 segundos por ojo.
- Después que sus colgajos han sido hechos se le pedirá que espere por aproximadamente 10 a 15 minutos antes de completar su cirugía bajo el segundo láser.

LADARWAVE / LADARVISION (INGRESANDO SU PRESCRIPCIÓN):

- El láser será calibrado antes de su procedimiento.
- De nuevo un anestésico tópico y un espéculo de párpados se usarán para impedir que usted parpadee.
- El Dr. Dello Russo levantará el colgajo corneal usando una espátula fina.
- El rastreador laser se njara en su ojo y el láser empezará a pulsar.
- Su unica responsabilidad mientras el láser está funcionando es MIRAR DIRECTAMENTE A LA LUZ PULSATIL ENCIMA SUYO. ¡Su doctor hará el resto de trabajo!
- Es extremadamente común parar y reiniciar el laser durante el procedimiento, Si sucede, no deje que esto le preocupe.
- El tiempo real del láser es menos do 60 segundos por ojo.
- Después que el tratamiento se ha completado, un lente de contacto terapéutico se coloca en cada ojo para proteger el colgajo.

UNA VEZ EL PROCEDIMIENTO LASIK SE HA COMPLETADO:

- Usted será acompañado a una silla de espera en el área de espera despues de la operación donde descansará por aproximadamente 10 minutos con sus ojos cerrados.
- Uno de los doctores lo examinará y repasará algunas instrucciones finales con usted antes de darlo de alta.
- Su conductor lo podrá llevar a su casa para descansar.
- Si usted vive fuera de la ciudad infórmele a nuestra recepcionista donde está alojado y deje un número de teléfono local donde pueda ser ubicado.

EL DÍA DESPUÉS DE SU CIRUGÍA – VISITA DE SEGUIMIENTO:

- **NO** espere que su visión sea perfecta – ¡primero tiene que sanar!
- Usted necesitará alguien que lo conduzca a Dello Russo Laser Vision para su cita.
- **NO** se duche ni lave su cara antes de la visita de seguimiento; esta es una forma muy común en la que los pacientes, sin intención, mueven el colgajo.
- Dr. Dello Russo removerá el lente de contacto terapéutico – **POR FAVOR NO** intente hacer esto usted mismo bajo **NINGUNA** circunstancia. Si el lente de contacto se cae por si mismo **NO** intente reponerlo.
- Su visita de seguimiento no durará más de 5 a 10 minutos.

¡NUESTROS DOCTORES Y EQUIPO SIEMPRE ESTARÁN DISPUESTOS A CONTESTAR CUALQUIER PREGUNTA DE ÚLTIMO MINUTO QUE USTED PUEDA TENER!

COMO USAR SUS GOTAS:

- Suavemente hale su párapdo inferior jacia su mejilla.
- Cloque la gota en la superficie interna del párpado.
- Cierre los ojos por 30 segundos después de colocar la gota.
- Espere aproximadamente 3 minutos entre gotas, para que usted no lave una con la otra. (El orden en el cual usted usa las gotas no es importante.)
- No es necesario usar las gotas cuando este durmiendo.
- Se le dará una hoja con instrucciones específicas acerca de cómo usar sus gotas medicadas (Vigamox, Nevanac y Omni Pred). No necesitará rellenar la prescripción.
- Al principio usted usará lágrimas artificiales marca Systane muy frecuentemente. Estas lágrimas se disminuirán lentamente. Espere continuar su uso todos los días por 3 mesas después del procedimiento.
- **NO** se preocupe sí las gotas arden o queman cuando usted se las aplica. Es normal.

QUÉ ESPERAR DURANTE EL PERIODO DE SANACIÓN:

LAS PRIMERAS 36 A 48 HORAS:

RECUERDE: ¡usted tuvo cirugía! **NO ESPERE VER PERFECTAMENTE EL DÍA DESPUÉS DE SU CIRUGÍA.** Típicamente, se espera que los pacientes alcancen el 90% de su visión después de 3 días.

Hay 3 muy buenas razones por las cuales toma tiempo el que su visión sea clara:

- **USTED FUE DILATADO** para que el rastreador de láser siguiera el movimiento de sus ojos. La dilatación toma aproximadamente 36 horas en resolver. Mientras usted está dilatado usted será sensible a la luz y usted podrá tener dificultad viendo cualquier cosa a la distancia de un brazo.
- **USTED TENDRÁ UNLENTE DE CONTACTO TERAPÉUTICO EN AMBOS OJOS.** El lente opacará su visión levemente.
- **SU CÓRNEA ESTÁ INFLAMADA POR LA CIRUGÍA.** Así como tener cirugía o trauma en cualquier parte de su cuerpo generaría inflamación. Toma varios días para que el agua extra en su córnea sea absorbida.

Como una regla general, los pacientes que van a casa y duermen lo más posible inmediatamente después de la cirugía ven y se sienten mejor más rápidamente. No aconsejamos tratar de leer, ver televisión, trabajar en la computadora o conducir por al menos 2 días después de cirugía. Su recuperación será más cómoda si usted descansa sus ojos durante este periodo.

DESPUÉS DE 48 HORAS:

Resequedad:

LA RESEQUEDAD ES LA RAZÓN MAS FRECUENTE POR LA CUAL LOS PACIENTES EXPERIMENTAN DEMORA EN SU RECUPERACIÓN.

La mayoría de los pacientes experimentarán resequedad temporera debido al procedimiento. La duración de este periodo seco varia con cada paciente.

NOSOTROS NO PODEMOS PREDECIR QUE TAN SECOS ESTARÁN SUS OJOS DEPUÉS DE CIRUGÍA. Un número de variables pueden causar resequedad severa incluyendo: **FUMAR**, algunos **MEDICAMENTOS** (especificamente anti-alérgicos y medicamentos psiquiátricos), mujeres peri / post **MENOPÁUSICAS** y **CONDICIONES MÉDICAS GENERALES.**

LOS SÍNTOMAS DE RESEQUEDAD INCLUYEN:

- Sensación de arenilla atrapada bajo su párpado
- Fluctuación en la visión.
- Sentir que a los ojos les toma tiempo enfocar cuando usted se despierta en la mañana, y destellos nocturnos.

ESTOS SÍNTOMAS SE ESPERAN EN TODOS LOS PACIENTES EN LAS PRIMERAS POCAS SEMANAS DESPUÉS DE CIRUGÍA.

Es probable que se trate de resequedad persistente sí estos sintomas están presentes después de varias semanas.

EL TRATAMIENTO PARA RESEQUEDAD PERSISTENTE PUEDE INCLUIR:

- Una gota lubricante más gruesa (por ejemplo Systane Ultra). Las gotas más gruesas duran más en sus ojos. Estas gotas se deben usar cada hora por varias semanas y gradualmente reducir su uso.
- Ungüento (por ejemplo Systane Night-time) antes de irse a dormir. Para muchos pacientes esta es la parte más importante del régimen de ojo seco.
- Dormir con un humidificador (esto es importante durante los meses de invierno cuando la atmosfera es más seca).

(NOTA: TODAS LAS LÁGRIMAS MARCA SYSTANE ESTÁN EN EL MOSTRADOR. LAS LÁGRIMAS SE PUEDEN COMPRAR EN CUALQUIER FARMACIA O DROGUERÍA SIN UNA RECETA DE SU DOCTOR)

- Programar una cita para tapones del punto lagrimal. Esto no es doloroso y le ayudará a mantener las lágrimas en sus ojos.
- Suplementos dietarios ricos en ácidos grasos esenciales como el ACEITE DE SEMILLA DE LINAZA han demostrado que mejoran la sensación de sequedad después de la cirugía.
- Recetar RESTASIS (la ÚNICA terapia para ojo seco en el mercado que realmente trata los síntomas del ojo seco crónico). Su doctor determinará si usted es un buen candidato.

PUNTOS ADICIONALES:

- NO permita que se deshidrate. Tome 6 a 8 vasos de agua por día. Evite la cafeína y el alcohol.
- A menos que se le instruya, use LÁGRIMAS ARTIFICIALES MARCA SYSTANE SIN PRESERVATIVOS. (¡las lágrimas sin preservativos vienen en ampollas, no botellas! **No use lágrimas que vengan en una botella.**)
- Si usted planea viajar en el periodo inmediato después de la operación, por favor sea consciente que los aviones tienen un ambiente extremadamente seco. Lubrique sus ojos antes y durante el vuelo.

COMPLICACIONES DEL COLGAJO:

¡LAS COMPLICACIONES DEL COLGAJO SON POCO FRECUENTES Y LA MAYORÍA SE PUEDEN EVITAR!

En las primeras 2 semanas después de su cirugía, **POR FAVOR NO:**

- Frote o toque sus ojos
- Ponga su cara en la ducha
- Nade
- Ponga su cara bajo el agua
- Use maquillaje en los ojos
- Levante pesas
- Apriete sus párpados
- Practique deportes de raqueta/contacto
- Duerma boca abajo
- Levante niños pequeños.

Por favor duerma con los “protectores planos para los ojos” que se proveen con su paquete después de la operación las primeras 2 noches. Esto se hace para evitar que frote sus ojos mientras duerme.

Si usted hace ejercicio, usted puede volver a sus actividades aeróbicas (bicicleta, trotar, etc) después de 3 días. NO levante pesas por 2 semanas. Puede practicar deportes de raqueta o contacto después de 2 semanas (¡POR FAVOR use protección para los ojos).

Si su ocupación pone sus ojos en riesgo, POR FAVOR sea consciente utilizando protección ocular apropiada.

SI USTED DESPLAZA SU CONGAJO usted sentirá una sensación de dolor, notará enrojecimiento y verá un cambio dramático en su visión. **INSTILE GOTAS EN SUS OJOS Y LLAME A DELLO RUSSO LASER VISION INMEDIATAMENTE (1-800-EYE-CARE).**

COMPARAR = DESESPERAR SUS DOS OJOS NO SON IGUALES.

Es importante reconocer que usted tuvo dos cirugías distintas en dos ojos distintos. No espere que se recuperen al mismo tiempo. Frecuentemente después de la cirugía, los pacientes miran a la distancia y comparan los dos lados. Mientras que esta comparación puede ser útil en alguna medida, es IMPOSIBLE que sus ojos sean perfectamente simétricos. Así como todos tenemos una mano dominante, todos tenemos un ojo dominante. Un ojo tiene una mejor sensibilidad al contraste y hasta puede ser capaz de leer mejor en la tabla de agudeza visual. Esta diferencia está basada en su cerebro y por lo tanto no será afectada por la cirugía en sus ojos. Las dos mitades de su cerebro no son iguales y por lo tanto sus ojos tampoco. Si usted no está seguro acerca de cual es su ojo dominante, piense en cual de ellos pondría una cámara.

SÍ, LAS GOTAS PUEDEN ARDER AL COLOCARLAS:

Las gotas oftálmicas son verdaderos medicamentos. Piense que la sensación temporal de ardor es una forma de saber que la medicación está trabajando. ¡Una reacción verdaderamente alérgica a los gotas es extremadamente rara!

VOLVER A DELLO RUSSO LASER VISION:

Como mínimo, los pacientes típicamente vuelven a vernos para una visita de seguimiento rutinaria de 4 a 6 meses después de la cirugía. Si usted siente que no está viendo al nivel que usted esperaba, Dello Russo Laser Vision le aconseja que programe una cita antes de este tiempo. ¡NUESTRA PROMESA ES ESTAR AHÍ PARA USTED! DR. JOSEPH, DR. JEFFREY Y EL EQUIPO DE DELLO RUSSO LASER VISION QUIEREN QUE USTED ESTÉ FELIZ!

Aunque la cirugía refractiva ha tenido un progreso dramático en los últimos años en términos de obtener resultados confiables y consistentes, nosotros no podemos controlar cada variable durante o después de la cirugía. No todos los pacientes responden al láser exactamente de la misma forma y todos sanan de una manera levemente diferente. Aproximadamente el 5 al 10% de los pacientes van a requerir un segundo procedimiento láser para alcanzar sus expectativas. Estadísticamente, entre más alta sea su fórmula mayor probabilidad tiene de requerir un "retoque". Ligeras sub o sobre-correcciones son comunes (es contraproducente pensar en ellas como una falla de la cirugía). Nosotros aceptamos el hecho que los re-tratamientos son parte de este tipo de cirugía y que un pequeño porcentaje de nuestros pacientes requieren un segundo tratamiento. No hay cobro por un retoque.

Si usted se beneficia de un segundo procedimiento, nosotros discutiremos los pros y contras con usted en detalle. Adicionalmente, todos nuestros parámetros de seguridad deben satisfacerse. Más aun usted tiene que haber sanado completamente del primer procedimiento antes que le podamos ofrecer un segundo tratamiento. Esto significa que lo más pronto que Dello Russo Laser Vision consideraría realizar un retoque sería 4 a 6 meses después de su cirugía inicial.

POR FAVOR SIÉNTA LA LIBERTAD DE CONTACTARNOS AL (201) 384-7333 SI USTED TIENE CUALQUIER PREGUNTA O PREOCUPACIÓN EN LOS PRIMEROS MESES. RECUERDE, NOSTROS QUEREMOS QUE USTED ESTÉ CONTENTO CON SU EXPERIENCIA EN DELLO RUSSO LASER VISION. SI NOSOTROS NO SABEMOS DE USTED, LO CONTACTAREMOS POR TELÉFONO DURANTE LOS PRIMEROS MESES.

**Dr. Joseph Dello Russo, Dr. Jeffrey Dello Russo, Dr. James Dello Russo
y el equipo de DELLO RUSSO LASER VISION**